

цинъ <sup>1)</sup> въ сутки въ передній путь. Нанимать гораздо лучше на болѣе продолжительное время. Въ одиночку рѣдко кто пойдетъ. Поэтому обыкновенно берутся два проводника, съ платою каждому особо. Впередъ много денегъ давать не слѣдуетъ.

Каждый проводникъ есть вмѣстѣ съ тѣмъ и шпионъ, которому поручается отъ мѣстныхъ властей слѣдить за путешественникомъ и обманывать его всегда, когда только возможно. Поэтому на рассказы вожаковъ, въ особенности относительно впереди лежащаго пути, много полагаться не слѣдуетъ. Въ случаѣ же уличенія въ умышленной лжи необходимо безъ церемоніи тотчасъ же расправиться съ обманщикомъ: иначе обманы станутъ расти прогрессивно. Лучшіе вожаки — все-таки изъ монголовъ.

Въ тѣхъ случаяхъ, когда туземцы, по наущенію китайцевъ, желавшихъ затормозить нашъ путь, не давали намъ вожаковъ <sup>2)</sup>, или, когда таковыхъ дѣйствительно найти нельзя было, мы прибѣгали къ развѣздамъ для развѣдки мѣстности. Ыздили въ такіе развѣзды попарно, или втроемъ, иногда версть за сотню, обыкновенно же менѣе. Отправлялись — или я самъ съ двумя казаками, или который-либо изъ моихъ помощниковъ, или же назначались одни казаки. Послѣдніе мастера на такого рода службу. Такъ напримѣръ, при четвертомъ путешествіи двое изъ нихъ совершили гигантскій развѣздъ въ теченіе 12 сутокъ для отысканія пути изъ ур. Гасъ на Лобъ-норъ <sup>3)</sup>.

Развѣзды фактически показываютъ туземцамъ, что можно обойтись и безъ ихъ услугъ; въ виду этого проводники нерѣдко находятся скорѣе. Но вообще развѣзды весьма утомительны, да притомъ въ безводной пустынѣ очень рискованны, а иногда и вовсе невозможны.

Что же касается до вожаковъ на экскурсіяхъ, то мы никогда таковыхъ не брали и всегда обходились вполне благополучно.

Относительно переводчиковъ еще труднѣе, чѣмъ съ жожаками, тѣмъ болѣе, что и роль первыхъ гораздо важнѣе для дѣла путешествія. Если не гоняться за многимъ и предпочесть недомеканіе умышленному обману, то для монгольскаго языка наилучшіе переводчики изъ нашихъ забайкальскихъ казаковъ; для тюркскаго же — изъ казаковъ сибирскихъ

<sup>1)</sup> Отъ 80 коп. до 1 рубля на нашу звонкую монету.

<sup>2)</sup> Какъ напримѣръ, при III путешествіи во время нашего пребыванія въ Са-чжеу-скомъ Нанъ-шанѣ, или при слѣдованіи въ томъ же году по сѣв. Тибету; при IV путешествіи, при изслѣдованіи большихъ озеръ на верховьяхъ Желтой рѣки, или по пути изъ ур. Гасъ на Лобъ-норъ и пр.

<sup>3)</sup> Объ этомъ будетъ рассказано въ VI главѣ настоящей книги.